



AMTSBLATT

www.stadt-hohenmoelsen.de

Nr.: 7

Jahrgang 24
30. Juni 2014



Familien-Fahrrad-Fest in Hohenmölsen 2014

Von links: Michael Schwarze aus WSF (AOK), Andy Haugk (BGM von HHM), Sylvia Schulze aus HHM (AOK-Kundenberaterin), Wolfgang Schramm vom ADFC

Stadt
HOHENMÖLSEN
mit den Ortsteilen
GRANSCHÜTZ
AUPITZ
WEBAU
WÄHLITZ
RÖSSULN
TAUCHA
ZEMBSCHEN
KEUTSCHEN
WERSCHEN
OBERWERSCHEN

Amtliche
Bekanntmachungen
Informationen
Kirchliche Nachrichten
Kulturveranstaltungen
Sportveranstaltungen
Vereinsnachrichten
Programme
Werbung



Impressum: Herausgeber: Stadt Hohenmölsen, Der Bürgermeister
Redaktion: Stadt Hohenmölsen, Frau Menges, Großgrimmaer Str. 2, 06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 42-213
Satz und Layout: Brasack-Drucksachen, August-Bebel-Straße 1, 06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 2 30 69
Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Tel.: (03535) 4 89-0
Redaktionsschluss: 15. des Vormonats. Das Amtsblatt erscheint monatlich in einer Auflagenhöhe von 5.800 Exemplaren und wird an alle Haushalte der Stadt Hohenmölsen und deren Ortschaften kostenlos verteilt. *Sie haben kein Amtsblatt erhalten? Bitte informieren Sie uns unter Tel.: 03535/489-111*



HOHENMÖLSEN – STADTVERWALTUNG

Bürgermeister

Satzung

zur 2. Änderung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit

Auf der Grundlage der §§ 6, 33 und 44 Abs.3 Ziffer 1 der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt (GO LSA) vom 10. August 2009 in der zurzeit gültigen Fassung hat der Stadtrat der Stadt Hohenmölsen in seiner Sitzung am 15. Mai 2014 folgende Satzung beschlossen:

Artikel 1 Änderungen

Die Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit der Stadt Hohenmölsen vom 12. November 2009 in der zurzeit gültigen Fassung wird wie folgt geändert:

§ 2 (1) Satz 1 wird wie folgt neu formuliert:

Die Mitglieder des Stadtrates der Stadt Hohenmölsen (Stadträte) und die Mitglieder des Ortschaftsrates der Ortschaften Webau, Werschen, Zembschen, Granschütz und Taucha (Ortschaftsräte und Ortsbürgermeister) erhalten als Aufwandsentschädigung einen monatlichen Pauschalbetrag und Sitzungsgeld.

§ 2 Abs. 1 a wird wie folgt geändert:

für die Stadträte 93,00 €

§ 2 Abs. 1 b erhält folgenden neuen Wortlaut:

der Ortschaft Webau	13,00 €
der Ortschaft Werschen	7,00 €
der Ortschaft Zembschen	7,00 €
der Ortschaft Granschütz	13,00 €
der Ortschaft Taucha	13,00 €

§ 2 Abs.1 c erhält folgenden neuen Wortlaut:

der Ortschaft Webau	205,00 €
der Ortschaft Werschen	128,00 €
der Ortschaft Zembschen	128,00 €
der Ortschaft Granschütz	205,00 €
der Ortschaft Taucha	205,00 €

(nach dem Ausscheiden der bisherigen Amtsinhaberin Frau Pöttsch)

Die bisherige Ortsbürgermeisterin der Ortschaft Taucha, Frau Pöttsch, erhält bis zum Ausscheiden aus ihrer Funktion, maximal bis zum 30.06.2015, die Aufwandsentschädigung auf der Grundlage des Gebietsänderungsvertrages zwischen der Stadt Hohenmölsen und der ehemaligen Gemeinde Taucha in bisheriger Höhe von 614,00 € weiter. Sitzungsgeld wird nicht gewährt.

§ 2 Abs. 2 wird wie folgt neu formuliert:

Für die Teilnahme an Sitzungen wird ein Sitzungsgeld in Höhe von 13,00 € je Sitzung und Tag gezahlt an:

- Stadträte für die Teilnahme an Sitzungen des Stadtrates und an Sitzungen der Ausschüsse des Stadtrates, deren Mitglied sie sind
- Ortschaftsräte und die Ortsbürgermeister der Ortschaften Webau, Werschen, Zembschen, Granschütz und Taucha (nach dem Ausscheiden von Frau Pöttsch) für die Teilnahme an Sitzungen des Ortschaftsrates

§ 2 Abs. 3 wird wie folgt neu formuliert:

- Sachkundige Einwohner als Mitglieder in beratenden Ausschüssen des Stadtrates erhalten als Aufwandsentschädigung ein Sitzungsgeld. Das Sitzungsgeld wird für die Teilnahme an Sitzungen der beratenden Ausschüsse des Stadtrates, deren Mitglieder die sachkundigen Einwohner sind, gezahlt und beträgt, auch bei mehreren Sitzungen am Sitzungstag, 13,00 € je Sitzungstag.

§ 4 entfällt ersatzlos

die §§ 5 bis 10 ändern sich entsprechend in §§ 4 bis 9

Artikel 2

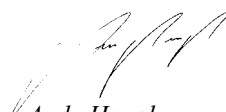
Diese Satzung tritt am 1. Juli 2014 in Kraft.

Ausfertigung:

Die o.g. Satzung wurde mit Schreiben vom 22. Mai 2014 bei der Kommunalaufsicht des Burgenlandkreises gem. § 6 Abs. 2 GO LSA angezeigt.

Sie wird hiermit ausgefertigt.

Hohenmölsen, 22. Mai 2014


Andy Haugk
Bürgermeister



**Bekanntmachung****Fachbereich I – Innere Verwaltung****Satzung****zur 1. Änderung der Satzung des Senioren- und Behindertenbeirates der Stadt Hohenmölsen**

Auf der Grundlage der §§ 6, 44 Abs.3 Ziffer 1 und § 74 a der Gemeindeordnung des Landes Sachsen – Anhalt (GO LSA) vom 10. August 2009 in der zurzeit gültigen Fassung hat der Stadtrat der Stadt Hohenmölsen in seiner Sitzung am 15. Mai 2014 folgende Satzung beschlossen:

**Artikel 1
Änderungen**

Die Satzung des Senioren- und Behindertenbeirates der Stadt Hohenmölsen vom 13.10.2011 wird wie folgt geändert:

§ 2 Abs. 1:

Die Sätze 2 u. 3 werden gestrichen.
Im Satz 4 wird „und deren Vertreter“ gestrichen.

§ 2 Abs. 2:

im letzten Satz wird „und deren Vertreter“ gestrichen.

§ 2 Abs. 3:

Satz 1 „und deren Vertreter“ wird gestrichen

§ 4 Abs. 1 erhält folgenden neuen Wortlaut:

Die Mitglieder des Senioren – und Behindertenbeirates erhalten auf Antrag eine Fahrtkostenerstattung zur Teilnahme an Veranstaltungen in Ausübung ihrer Tätigkeit.

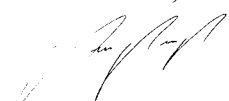
Artikel 2

Diese Satzung tritt am 1. Juli 2014 in Kraft.

Ausfertigung:

Die o.g. Satzung wurde mit Schreiben vom 22. Mai 2014 bei der Kommunalaufsicht des Burgenlandkreises gem. § 6 Abs. 2 GO LSA angezeigt.
Sie wird hiermit ausgefertigt.

Hohenmölsen, 22.Mai 2014


Andy Haugk
Bürgermeister

**Stellenausschreibung**

Die Stadt Hohenmölsen sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt

**einen kaufmännisch-technischen Mitarbeiter (m/w)
für das Gebäudemanagement****für folgende Aufgabenbereiche:**

- selbstständige und eigenverantwortliche Betreuung und Bewirtschaftung unserer Gebäude, Anlagen und Einrichtungen
- Vorbereitung und Auslösen von Reparaturaufträgen, einschließlich Einholung von Kostenschätzungen und Überwachung und Abrechnung dieser Leistungen
- Haushaltsplanung, Überwachung der Haushaltsansätze und Rechnungsbearbeitung, Budgetverantwortung
- Vorbereitung von Ausschreibungen, Auftragsvergaben, Rechnungskontrolle
- Mitwirkung bei der Erarbeitung von Satzungen
- Fertigung von Betriebskostenabrechnungen eigener Objekte, Prüfung Betriebskostenabrechnung angemieteter Objekte
- Erstellung von Miet- und Nutzungsvereinbarungen, Übergabe und Abnahme der Objekte
- Programmpflege

Ihr Anforderungsprofil:

- abgeschlossene Berufsausbildung zur Immobilienkauffrau/kaufmann und/oder guter Abschluss als Betriebswirt/-in Immobilien (Fachschule) oder ähnliche gleichwertige Ausbildung
- sicherer Umgang mit MS Officeprogrammen, Internetnutzung
- technische Fachkenntnisse auf dem Gebiet der Gebäudeunterhaltung wünschenswert
- betriebswirtschaftliches Denken erforderlich
- Teamfähigkeit, Serviceorientierung und Engagement werden erwartet
- Fahrerlaubnis der Klasse B
- Berufserfahrung erwünscht

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitarbeitsstelle in der Entgeltgruppe 6 TVöD.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte **bis zum 31.07.2014** an die

Stadt Hohenmölsen
Fachbereich I – Innere Verwaltung
Markt 1
06679 Hohenmölsen

Der Eingang Ihrer Bewerbung wird nicht schriftlich bestätigt. Die mit der Bewerbung einhergehenden möglichen Kosten werden nicht erstattet.



Fachbereich III – Technische Dienste

BEKANNTMACHUNG DER STADT HOHENMÖLSEN

Öffentliche Auslegung des Entwurfes zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 „Industrie- und Gewerbepark Hohenmölsen“ gemäß § 3 Abs. (2) BauGB

Der Stadtrat Hohenmölsen hat in öffentlicher Sitzung am 15.05.2014 den Beschluss über die Billigung des Entwurfes zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 „Industrie- und Gewerbepark Hohenmölsen“ gefasst. Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Der Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04, bestehend aus der Planzeichnung [Teil A], den textlichen Festsetzungen [Teil B] und der Begründung mit Umweltbericht liegt gemäß § 3 Abs. (2) BauGB in der Zeit

vom 07.07.2014 bis zum 08.08.2014

im Fachbereich III – Technische Dienste, Platz des Bergmanns 2 in 06679 Hohenmölsen zu folgenden Dienststunden sowie nach Vereinbarung außerhalb der Dienststunden zu jedermanns Einsicht öffentlich aus:

Montag	06:45-12:00 Uhr	und	13:00-16:00 Uhr
Dienstag	07:00-12:00 Uhr	und	13:00-17:30 Uhr
Mittwoch	06:45-12:00 Uhr	und	13:00-16:00 Uhr
Donnerstag	06:45-12:00 Uhr	und	13:00-16:00 Uhr
Freitag	06:45-11:45 Uhr		

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Anregungen oder Hinweise zum Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Es besteht die Möglichkeit der Erörterung.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 unberücksichtigt bleiben, sofern die Stadt Hohenmölsen deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 nicht von Bedeutung ist.

Ein Antrag nach § 47 Verwaltungsgerichtsordnung ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplan Nr. 04 in der Fassung der 1. Änderung ist nachfolgend dargestellt.

Das Planungsziel der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 besteht in der Erweiterung der Gewerbeflächen auf

dem Bereich des ehemaligen Sportplatzes sowie der Zulässigkeit eines Betriebes für Reitsport und Pensionstiere.

Für die 1. Änderung des Bebauungsplan Nr. 04 wird eine Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. (4) BauGB durchgeführt. Hierauf wird hingewiesen.

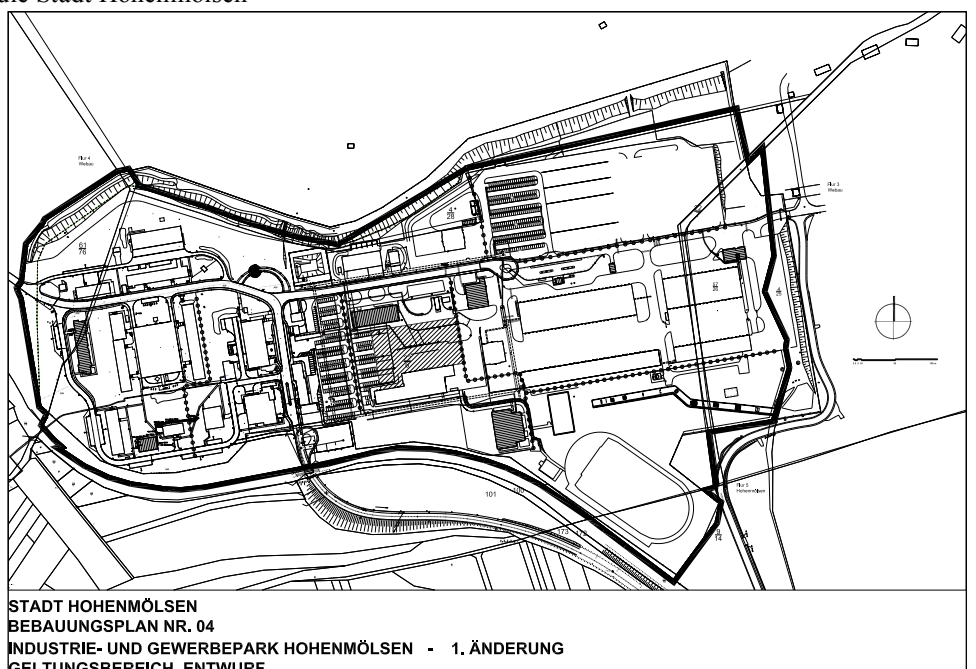
Folgende wesentlichen umweltbezogenen Informationen sind als Bestandteil des Umweltberichtes verfügbar:

- Grenze des Landschaftsschutzgebietes Saaletal
- Auswirkungen der Planung auf die Umweltschutzgüter Tiere, Pflanzen, Boden, Wasser, Luft, Klima, Landschaft, Natura 2000-Gebiete
- Auswirkungen der Planung auf die Einwohner im Untersuchungsraum der Umweltprüfung.

Als wesentliche, bereits vorliegende umweltbezogene Stellungnahme liegt die Stellungnahme des Burgenlandkreises zum Vorentwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 vor. Die aufgeführten wesentlichen umweltbezogenen Informationen und die wesentliche, bereits vorliegende umweltbezogene Stellungnahme werden mit dem Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 04 ausgelegt.

Hohenmölsen, 16. Mai 2014

Andy Haugk
Bürgermeister





Fachbereich III – Technische Dienste

BEKANNTMACHUNG DER STADT HOHENMÖLSEN

Öffentliche Auslegung des Entwurfes zur 5. Änderung des Flächennutzungsplan der Stadt Hohenmölsen gemäß § 3 Abs. (2) BauGB

Der Stadtrat Hohenmölsen hat in öffentlicher Sitzung am 15.05.2014 den Beschluss über die Billigung des Entwurfes zur 5. Änderung des Flächennutzungsplanes [FNP] der Stadt Hohenmölsen gefasst. Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Der Entwurf der 5. FNP-Änderung, bestehend aus der Planzeichnung als Deckblatt und der Begründung mit Umweltbericht liegt gemäß § 3 Abs. (2) BauGB in der Zeit

vom **07.07.2014** bis zum **08.08.2014**

im Fachbereich III – Technische Dienste, Platz des Bergmanns 2 in 06679 Hohenmölsen zu folgenden Dienststunden sowie nach Vereinbarung außerhalb der Dienststunden zu jedermanns Einsicht öffentlich aus:

Montag	06:45-12:00 Uhr	und	13:00-16:00 Uhr
Dienstag	07:00-12:00 Uhr	und	13:00-17:30 Uhr
Mittwoch	06:45-12:00 Uhr	und	13:00-16:00 Uhr
Donnerstag	06:45-12:00 Uhr	und	13:00-16:00 Uhr
Freitag	06:45-11:45 Uhr		

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Anregungen oder Hinweise zum Entwurf der 5. Änderung des Flächennutzungsplanes schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Es besteht die Möglichkeit der Erörterung.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die 5. FNP-Änderung der Stadt Hohenmölsen unberücksichtigt bleiben, sofern die Stadt Hohenmölsen deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der 5. FNP-Änderung nicht von Bedeutung ist.

Das Planungsziel der 5. Änderung des Flächennutzungsplanes Hohenmölsen besteht in der Änderung einer Grünfläche mit der Zweckbestimmung Sportplatz im Bereich der ehemaligen Kaserne in eine geplante gewerbliche Baufläche. Weiterhin ist die Zulässigkeit eines Betriebes für Reitsport und Pensionstiere auf der FNP- Ebene vorzubereiten.

Der Geltungsbereich der 5. FNP-Änderung [Deckblatt] ist nachfolgend dargestellt.

Für die 5. Änderung des Flächennutzungsplanes Hohenmölsen wird eine Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. (4) BauGB durchgeführt. Hierauf wird hingewiesen.

Folgende wesentlichen umweltbezogenen Informationen sind als Bestandteil des Umweltberichtes verfügbar :

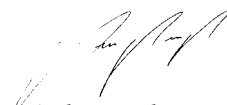
- Grenze des Landschaftsschutzgebietes Saaletal
- Auswirkungen der Planung auf die Umweltschutzgüter Tiere, Pflanzen, Boden, Wasser, Luft, Klima, Landschaft, Natura 2000-Gebiete

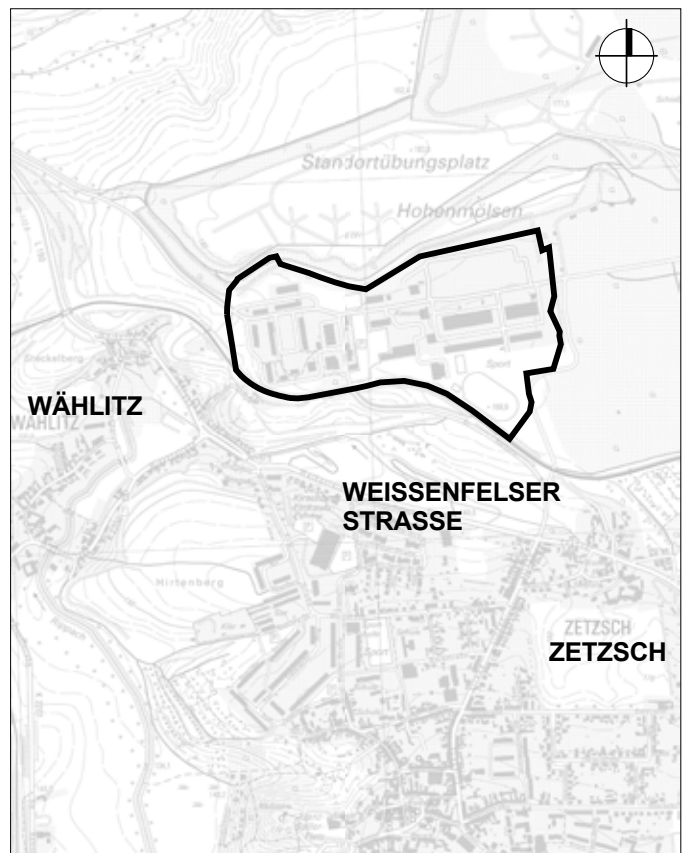
- Auswirkungen der Planung auf die Einwohner im Untersuchungsraum der Umweltprüfung.

Als wesentliche, bereits vorliegende umweltbezogene Stellungnahme liegt die Stellungnahme des Burgenlandkreises zum Vorentwurf der 5. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Hohenmölsen vor.

Die aufgeführten wesentlichen umweltbezogenen Informationen und die wesentliche, bereits vorliegende umweltbezogene Stellungnahme werden mit dem Entwurf der 5. FNP-Änderung ausgelegt.

Hohenmölsen, 16. Mai 2014


Andy Haug
Bürgermeister



 FLÄCHENNUTZUNGSPLAN HOHENMÖLSEN
5. ÄNDERUNG ENTWURF
GELTUNGSBEREICH



Einwohnermeldeamt

Information

Seit Juni 2014 können Ausweise, Urkunden, Eintrittskarten u.a. bargeldlos mit EC-Karte im Bürgerbüro, Standesamt und Bürgerhaus beglichen werden.

*gez. Goder
Einwohnermeldeamt*

Sind Ihre Personalausweise noch gültig?

In regelmäßigen Abständen möchten wir Sie wieder daran erinnern, dass auch 2014 viele Personalausweise und Reisepässe ungültig werden.

Bei der Buchung Ihrer Urlaubsreise sollten Sie deshalb Ihre Ausweise nicht vergessen zu kontrollieren.

Die Personaldokumente werden in der Bundesdruckerei GmbH Berlin gefertigt. Die Bearbeitungszeit beträgt z.Z. 2 - 4 Wochen.

Bringen Sie bitte folgendes zur Beantragung mit:

- Personalausweis/ Reisepass zur Legitimation
- Geburts- oder Eheurkunde oder Familienstammbuch
- aktuelle biometrische Passbilder
- für Minderjährige Zustimmung der Sorgeberechtigten
- **Kosten:**
28,80 € für Personalausweis/unter 24-jährige 22,80 €
59,00 € für Reisepass/unter 24-jährige 37,50 €
13,00 € für Kinderreisepässe

Die Gebühr ist bei Beantragung fällig.

Zu beachten ist, dass Kinderreisepässe seit November 2007 nur noch bis zum 12. Lebensjahr ausgestellt werden.

Mind. ab 12 Jahre benötigen deshalb Kinder bei Auslandsfahrten bereits einen Personalausweis, bei Fernreisen außerhalb der EU einen Reisepass.

Über Einreisebestimmungen der verschiedenen Länder können sie sich unter www.auswaertiges-amt.de erkundigen.

Bitte beachten Sie, wer nicht im Besitz eines gültigen Dokumentes ist, kann mit einem Verwarngeld belangt werden.

Sprechzeiten:

Montag	-----	13:00 - 15:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 17:30 Uhr
Mittwoch	-----	-----
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 15:00 Uhr
Freitag	09:00 - 11:30 Uhr	-----
1. Samstag im Monat	09:00 - 11:00 Uhr	-----

*gez. Goder
Einwohnermeldeamt*

**Öffnungszeiten des Einwohnermeldeamtes
an Samstagen 2014**

Einwohner, welche wochentags keine Gelegenheit haben ihre melderechtlichen Angelegenheiten, Personalausweis- und Passbeantragungen sowie Anliegen zur Weiterleitung an die zuständigen Mitarbeiter der Stadtverwaltung u.ä. zu erledigen, können dies in der Regel am 1. Samstag des Monats in der Zeit von 09:00 bis 11:00 Uhr im Einwohnermeldeamt Hohenmölsen, Markt 13 wahrnehmen.

Termine 2014

- 05.07.14
- 09.08.14 (Achtung: 2. Samstag)
- 06.09.14
- 11.10.14 (Achtung: 2. Samstag)
- 08.11.14 (Achtung: 2. Samstag)
- 06.12.14

Änderungen sind vorbehalten und werden öffentlich bekannt gegeben.

*gez. Goder
Einwohnermeldeamt*

Schiedsstelle der Stadt Hohenmölsen

**Die Schiedsstelle der Stadt Hohenmölsen
informiert**

Die Schiedsstelle der Stadt Hohenmölsen befindet sich in der

**Rathausgasse 2 (umgangssprachlich „Altes Gefängnis“)
in 06679 Hohenmölsen.**

Jeden 2. Dienstag im Monat in der Zeit von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr stehen die Schiedspersonen der Stadt Hohenmölsen für Anfragen und Beratungen zur Verfügung.

Die Termine für das III. Quartal 2014 auf einen Blick:

- 8. Juli 2014
 - 12. August 2014
 - 9. September 2014
- (Änderungen vorbehalten)

Bei Bedarf ist der Schiedsstellenvorsitzende, Herr Sudor auch außerhalb der o.g. Zeiten telefonisch unter 034441 / 990603 oder unter Schiedsstelle@stadt-hohenmoelsen.de zu erreichen.

*gez. R. Sudor
Vorsitzender der Schiedsstelle*

**Dank****Europawahl und Kommunalwahl am
25. Mai 2014 sowie Stichwahl am 15. Juni 2014**

Liebe Wahlhelferinnen und Wahlhelfer,

ich möchte mich recht herzlich bei Ihnen für Ihre Hilfe und Unterstützung in den Wahlvorbereitungen sowie für Ihren direkten Einsatz an den Wahltagen, der für einen gelungenen und reibungslosen Wahlablauf sorgte, bedanken.

Vielen Dank für die geleistete Arbeit und Ihr persönliches Engagement.

Mit freundlichen Grüßen

Andy Haug
Bürgermeister

*Herzlichen
Glückwunsch*

*Die Stadtverwaltung Hohenmölsen gratuliert
allen Geburtstagskindern und Jubilaren
der Stadt Hohenmölsen und der Ortschaften
und verbindet damit beste Wünsche für ein
neues Lebensjahr in Gesundheit und Freude.*

Die Redaktion des Amtsblatt
wünscht
allen
Schülern
und
Lehrkräften



Frohe Ferien

Bereitschaftsdienste Energie und Wasser**Fernwärme GmbH Hohenmölsen-Webau**

Ernst-Thälmann-Straße 6

06679 Hohenmölsen

Tel.: 034441 / 4720

Service-Rufnummer: 034441 / 47217

Mobil: 0171 / 3052002

Abfallwirtschaft Sachsen-Anhalt Süd AW-SAS AöR

Anstalt des öffentlichen Rechts

Görschen

Südring 8

06618 Mertendorf

Rufnummer: 034445 / 2230

Abwasserzweckverband „Saale-Rippachtal“

Dürrenberger Straße 55

06688 Wengelsdorf

Zuständig für die Abwasserentsorgung in der Stadt Hohenmölsen einschließlich der Ortsteile Granschütz, Aupitz, Taucha, Webau, Rössuln und Wählit

Rufbereitschaft: 034446 / 305-0

Zweckverband für Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung Bad Dürrenberg

Thomas-Müntzer-Straße 11

06231 Bad Dürrenberg

Zuständig ausschließlich für die Abwasserentsorgung der Ortsteile Zembschen, Keutschen und Werschen der Stadt Hohenmölsen

Tel.: 03462 / 54250

24 h Störungshotline: 0163 / 5425020

Stadtwerke Weißenfels GmbH

Südring 120

06667 Weißenfels

Tel.: 03443 / 3890

Störungsmeldung: 03443 / 389176

MIDEWA**Wasserversorgungsgesellschaft in Mitteldeutschland mbH**

Niederlassung Saale-Weiße Elster

Weißenfelder Straße 74

06217 Merseburg

Tel.: 03461 / 352-50

24 h Notrufnummer: 03461 / 352-111

enviaM Mitteldeutsche Energie AG

Ahornstraße 22

06264 Bad Lauchstädt

Tel.: 034635 / 77261

Störungshotline: 0180 / 2305070

Steinkreuzweg 9

06618 Naumburg

Tel.: 03445 / 7510

MITGAS

Mitteldeutsche Gasversorgung GmbH

Industriestraße 10

06184 Kabelsketal

Tel.: 034605 / 60

Störungshotline: 01802 / 2009



Nichtamtlicher Teil

Die in diesem Teil geäußerten Meinungen und Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Die Kirchengemeinden Hohenmölsen geben bekannt

Evangelische Kirchengemeinde

Katholische Kirchengemeinde

Veranstaltungen des Evangelischen Kirchspiels Hohenmölsen-Land

Die Katholische Mariengemeinde Hohenmölsen-Teuchern lädt sehr herzlich ein!

Gottesdienste in den verschiedenen Kirchen

Gottesdienste im Juli 2014:

- 2. **Sonntag nach Trinitatis**
29.06. 10:15 Uhr Hohenmölsen Gottesdienst
- 3. **Sonntag nach Trinitatis**
06.07. 10:15 Uhr Keutschen Gottesdienst
- 4. **Sonntag nach Trinitatis**
13.07. 14:00 Uhr Hohenmölsen Gottesdienst zum Beginn des Gemeindefestes
- 5. **Sonntag nach Trinitatis**
20.07. 10:15 Uhr Jaucha Gottesdienst
- 6. **Sonntag nach Trinitatis**
27.07. 10:15 Uhr Hohenmölsen Gottesdienst
- 7. **Sonntag nach Trinitatis**
03.08. 10:15 Uhr Hohenmölsen Gottesdienst mit Taufe

Mittwoch, 02.07.2014:

- 13:30 Uhr Senioren-Nachmittag
- 13:00 Uhr Abfahrt des Kirchenbusses ab Teuchern
Hl Kreuz Kirche Thema: „Gott baut Brücken“

Sonntag im Jahreskreis, 06.07.2014:

- 08:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern
- 10:00 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen

Sonntag im Jahreskreis, 13.07.2014:

- 08:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern
- 10:00 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen

Samstag, 19.07.2014:

- 18:00 Uhr Vorabendmesse in Hohenmölsen



Festfeier des 20. Weihetages der Hl. Kreuz Kirche in Teuchern

- 14:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern

16. Sonntag im Jahreskreis, 20.07.2014:

- Festfeier des 21. Weihetages der Hl. Kreuz Kirche in Teuchern
- 14:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern
Beginn der Kinderfreizeit bis Samstag

17. Sonntag im Jahreskreis, 27.07.2014:

- 08:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern
- 09:30 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen mit anschließendem Kirchengcocktail



Allen, die sich in dieser schönen Zeit eine „Auszeit“ gönnen und Urlaub bzw. Ferien machen, wünschen wir eine frohe und erholsame Zeit!

Treffpunkte im Gemeindehaus

- Frauenklönkreis** – trifft sich am Donnerstag den 03.07.2014 um 19:30 Uhr
- Kindertreff** – ist jeden Freitag ab 15:30 Uhr, außer in den Ferien
- Flötengruppe** – trifft sich immer donnerstags ab 16:00 Uhr, außer in den Ferien
- Gitarrengruppe** – trifft sich immer mittwochs ab 15:30 Uhr
- Gesprächskreis „Glaube, Kirche und Religionen“** – 22.07. um 19:30 Uhr
Hier treffen sich u.a. Menschen, die nicht in der Kirche sind, aber sich über Glaube, Kirche und Religionen informieren wollen.
- Gospelchor Celebrate** – trifft sich jeden Montag um 19:00 Uhr in Luckenau, außer in den Ferien
- Chor Muschwitz** – trifft sich freitags um 17:30 Uhr in der Gaststätte „Zur Kurve“

Konzerte und Veranstaltungen
siehe Seite 9



Öffnungszeiten des Gemeindebüros

für den Pfarrbereich Hohenmölsen, Altmarkt 13
donnerstags, 09:00 Uhr bis 15:00 Uhr, Tel. 034441 22910

Pfarrer Johannes Rohr

Tel.: 034441 22910 • Mobil: 015114458110
Mail: johannes.rohr86@gmail.com



Evangelisches Kirchspiel Zorbau

Wir laden herzlich ein zu folgenden Gottesdiensten und sonstigen kirchlichen Veranstaltungen im Evangelischen Kirchspiel Zorbau:

Gottesdienste:

06.07.2014	09:00 Uhr	Zorbau	Präd. Zander
20.07.2014	10:15 Uhr	Nellschütz	Pf. Wisch
27.07.2014	14:00 Uhr	Taucha	Pf. Wisch

Weitere Veranstaltungen:

12.07.2014	21:00 Uhr	Borau	Andacht zum „Vater-Kind-Camp“
15.07.2014	14:00 Uhr	Pfarrhaus Granschütz	Frauenkreis

**17.07.2014 19:00 Uhr Kirche „Turmfest“
Granschütz**

Nach dem Abschluss der Sanierungsarbeiten möchten sich die Kirchengemeinde sowie der Förderverein bei allen Unterstützern und Sponsoren sowie den beteiligten Baufirmen herzlich bedanken. Herr Stefan Worlitzsch aus Aschaffenburg wird dazu die Ladegastorgel zum Klingeln bringen. Anschließend wird ein kleiner Imbiss gereicht.

19.07.2014 18:00 Uhr Borau Konzert im Rahmen des „Merseburger Orgelsommers“

- Änderungen vorbehalten -

Weitere Informationen und Termine finden Sie auch im Internet unter www.kirche-bei-uns.de.

Konzerte und Veranstaltungen

Sommerkino „Gran Torino“ ErlebnisKirche Wähltitz

Am **26.07.** um **19:00 Uhr** wird der „Gran Torino“ (FSK 12) in der in der **ErlebnisKirche Wähltitz** gezeigt.

Für einen kleinen Imbiss ist gesorgt, für Getränke ebenso. Anschließend gibt es Lagerfeuer.

Über den Film „Gran Torino“:

Walt Kowalski (Clint Eastwood) ist ein verbitterter Veteran des Koreakriegs. Nach dem Tod seiner Frau lebt er im Detroit Vorortviertel einsam vor sich hin. Eine heruntergekommene Gegend ist das, in der Überfälle von Jugendbanden zum Alltag gehören. Seinen neuen asiatischen Nachbarn begegnet Walt mit offenem Rassismus. Die Vorurteile bestätigen sich zunächst, als der Teenager von nebenan Walts ganzen Stolz, seinen 1972er Ford Gran Torino, zu stehlen versucht. Der Rentner kann den Diebstahl aber verhindern und als Thaos (Bee Vang) Familie darauf besteht, dass der seine Schuld abarbeitet, beginnt eine vorsichtige Annäherung ...

Gemeindefest des Kirchspiels Hohenmölsen-Land

Am 13. Juli feiern wir das Gemeindefest in Hohenmölsen. Es beginnt mit dem Gottesdienst um **14:00 Uhr** in der Kirche. Anschließend sind alle herzlich in den Pfarrgarten eingeladen. Dort warten wieder ein großes Kuchenbuffet, verschiedene kalte und heiße Getränke, Roster vom Grill und vieles mehr. Ein Unterhaltungsprogramm mit und für Groß und Klein ist zur Freude aller geplant. Seien Sie herzlich willkommen!



02.07.2014		Wissenschaftstag Agricolagynasium Hohenmölsen
04.-05.07.2014		54. Kinder- und Gartenfest Kleingartenanlage „Neues Leben“ Hohenmölsen
04.-06.07.2014		Sportfest SV Eintracht Jaucha e.V. Sportplatz Jaucha Sportfest SV „Grün-Weiß“ Granschütz e.V. Turnergarten Granschütz
05.07.2014	10:00 Uhr	Skatturnier zum Tag des Bergmanns Gasthof Jaucha
	13:30 Uhr	Mondsee-Schwimmen Erholungspark Mondsee Hohenmölsen
12.07.2014		Gartenfest Kleingartenanlage „Am Auensee“ Granschütz
12.07.2014	09:00 Uhr	19. Mondseelauf Erholungspark Mondsee
12.-13.07.2014		Bikertreffen Motorradfreunde Grunau Sportgelände Rippachtal
26.07.2014	19:00 Uhr	Sommerkino „Gran Torino“ ErlebnisKirche Wähltitz
Vorschau:		
02.08.2014		Strandfest am Mondsee
02.08.2014		Familienfest Freizeiteinrichtung Sternentor

Änderungen vorbehalten!
gez. Ungewiß

Steuerwissen ist Geld!

Wissen, wie man Steuern spart!



Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Beratungsstelle: Manuela Oeftger
Wähltitzer Weg 12 • 06679 Hohenmölsen
Tel.: (034441) 2 40 88
Sprechtag: Dienstag und Donnerstag

(kostenlos)
Info-Telefon 0800-181 76 16
info@vlh.de // www.vlh.de





30 Jahre Fanfarenzug Hohenmölsen

9. Mölser Festival der Spielleute

Das 9. Mölser Festival der Spielleute wirft seine Schatten voraus. In diesem Jahr begeht der Fanfarenzug „Stadt Hohenmölsen“ e.V. sein 30 jähriges Bestehen. So soll auch das Herbstmarkt-wochenende unter diesem Motto stehen.

Vorab wollen wir an dieser Stelle jeden Monat bis zum September, unser Programm näher vorstellen.



Hier der Freitag ...

Die 4 Schönen – Ein Pakt mit dem Schlagerteufel.

Das Experiment ist geglückt! Die 4 Schönen präsentieren den einzigartigen teuflischen Cocktail aus Rock und Schlager. Populäre deutsche und internationale Schlager werden im explosiven Sound einer Rockband neu definiert, mit Gitarren-Riffs und unzähligen Querverweisen aus vielen Jahren Musikgeschichte angereichert und glühend heiß auf den Bühnen dieser Welt serviert. Ihre unglaubliche Spielfreude und ihr musikalischer Witz haben selbst schon das skeptischste Publikum überzeugt.

Die 4 Schönen liefern den perfekten Soundtrack für eine richtig gute Party: 2 Frontmänner sorgen für Entertainment mit Witz und Charme, ihre 2-stimmigen Gesangsharmonien lassen nicht nur Frauenherzen höher schlagen. Die Rhythmusgruppe galoppiert zwischen treibendem Rock und perlender Funkyness und mächtige Gitarrenbretter ziehen tiefe Furchen, wenn ein Schlager droht, zu süßlich zu werden.

Musikalische Vielfalt und eine überraschende Songauswahl hinterlassen nicht selten ein völlig entzücktes und verschwitztes Publikum, das immer noch nicht fassen kann, wie schön auch Schlager manchmal sein können.

Und zum Schluss vielleicht noch das Wichtigste: Die 4 Schönen sind natürlich auch optisch eine Erfrischung.



Außerdem an diesem Abend ...

... die Guggemusik „Überdosis“ aus Borna.

Euer Fanfarenzug „Stadt Hohenmölsen“ e.V.

WICHTIGE INFORMATION

Sehr geehrte Gäste,
liebe Besucher des Mondsees,



die Badesaison 2014 ist praktisch eröffnet und bei schönem Wetter können wir zahlreiche Besucher am Mondsee begrüßen. Ich freue mich, dass sich unsere Gäste wohlfühlen. Deshalb ist unser Mondsee-Team auch immer bestrebt, die Anlage in einem ansprechenden und gepflegten Zustand zu halten. Gern halten wir die erforderliche Infrastruktur wie Toiletten und Müllbehälter bereit. Im Badebetrieb wird die leitende Rettungsschwimmerin bei Bedarf von Kräften des DLRG unterstützt und sorgt so für die erforderliche Sicherheit.

Deshalb wird für die Nutzung des Strandbades auch ein Entgelt erhoben, das an verschiedenen Punkten manuell kassiert wird. Sollte es aus personellen Gründen nicht möglich sein, alle Punkte

zu besetzen, bitten wir Sie um Unterstützung. Bitte erwerben Sie Ihre Eintrittskarte an der Rezeption oder an der Hauptkasse am Parkplatz.

Es ist ganz wichtig, dass Sie Ihre Eintrittskarte mit sich führen, da Sie mit einer unangekündigten Kontrolle am Strand bzw. im Gebiet des Erholungsparks Mondsee Hohenmölsen rechnen müssen. Es ist für unser Team und sicher auch für Sie als Besucher unangenehm, wenn die Eintrittskarte nachgelöst werden muss. Die Mitarbeiter sind verpflichtet, das Entgelt zu erheben. Um solche Unannehmlichkeiten zu vermeiden, können Sie auch ein Saisonticket erwerben. Die aktuell gültigen Preise erfahren Sie im Internet unter www.mondsee-hhm.de und selbstverständlich vor Ort an der Rezeption.

Ich hoffe und danke gleichzeitig für Ihr Verständnis und wünsche uns allen eine entspannte und sonnige Sommersaison!

gez. Carina Radon
Verbandsgeschäftsführerin



Zweckverbandes Freizeitpark Pirkau

Haushaltssatzung des Zweckverbandes Freizeitpark Pirkau 2014

Auf Grund der §§ 92 bis 94 der GO LSA vom 10.08.2009 in der zur Zeit gültigen Fassung hat die Verbandsversammlung des Zweckverbandes in der Sitzung am 16.05.2014 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014 beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 der die für die Erfüllung der Aufgaben des Zweckverbandes voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

1. Im Ergebnisplan mit dem

- | | |
|--------------------------------------|-----------|
| a) Gesamtbetrag der Erträge auf | 353.689 € |
| b) Gesamtbetrag der Aufwendungen auf | 347.670 € |

2. Im Finanzplan mit dem

- | | |
|---|-----------|
| a) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf | 369.312 € |
| b) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf | 290.991 € |
| c) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf | 69.218 € |
| d) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf | 119.857 € |
| e) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf | - € |
| f) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf | 10.000 € |

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird auf 0 € festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten, (Verpflichtungsermächtigung) wird auf 0 € festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird auf 100.000 € festgesetzt.

§ 5

Für das Haushaltsjahr 2014 wird eine Verbandsumlage in Höhe von 79.500 € entsprechend der prozentualen Aufteilung der Verbandssatzung erhoben. Davon entfallen auf:

- | | |
|----------------------|----------|
| 1. Stadt Hohenmölsen | 39.464 € |
| 2. MIBRAG mbH | 39.464 € |
| 3. Stadt Teuchern | 572 € |

Hohenmölsen, 16.05.2014



Radon
Verbandsgeschäftsführerin



Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Der Haushaltsplan mit seinen Anlagen liegt nach § 94 Abs. 3 der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt vom 27.06.2014 bis 05.07.2014 zur Einsichtnahme in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes Freizeitpark Pirkau öffentlich aus.

Hohenmölsen, 02.06.2014



Carina Radon
Verbandsgeschäftsführerin

Bekanntmachung

Die gefassten Beschlüsse des Zweckverbandes Freizeitpark Pirkau zu der am 26.05.2014 stattgefundenen Sitzung.

Beschluss-Nr.: 07/2014

Beschluss über den Haushaltplan und die Haushaltssatzung 2014 des Zweckverbandes Freizeitpark Pirkau

Beschluss-Nr.: 08/2014

Beschluss zum Projekt „Wandelgänge am Mondsee“

Beschluss-Nr.: 09/2014

Beschluss zum Pachtvertrag über Ausgleichsflächen

Beschluss-Nr.: 10/ 2014

Beschluss Auflösung Pachtvertrag „Seeblick“ und Abschluss Pachtvertrag mit Folgebewirtschaftung

Die Verbandsversammlung hat in ihrer Sitzung am 16.05.2014 den Haushaltplan mit Haushaltssatzung für das Jahr 2014 beschlossen.



Carina Radon
Verbandsgeschäftsführerin



Dorffest in Taucha – eine großartige Gemeinschaftsleistung Traditionelles, super tolles Pfingstbier der Jugend setzt Feierlichkeiten fort

Unser wirklich gut gelungenes Dorffest ist vorüber, aber viele Erinnerungen werden lange Zeit bleiben.

Im Namen aller Tauchaer und der zahlreichen Gäste aus Nah und Fern möchte ich diese Möglichkeit nutzen, um allen Mitwirkenden und Sponsoren, die unser Jubiläumsfest der Vereine aktiv unterstützt haben, von Herzen zu danken. Ein Jahr lang haben wir uns in einer Arbeitsgruppe, der vorwiegend die Vorsitzenden der Jubiläumsvereine, der Ortsfeuerwehrleiter und weitere aktive und interessierte Bürgerinnen und Bürger angehört, auf dieses Fest intensiv vorbereitet. Fast alle Mitglieder stehen im Arbeitsleben und haben dazu unbegrenzt und uneigennützig ihre Freizeit eingesetzt, um ein gutes Gelingen unseres Festes zu sichern, um allen Tauchaern und unseren Gästen ein erlebnisreiches und unvergessenes Jubiläumsfest bieten zu können. Diesen, unseren Akteuren, möchte ich meine größte Anerkennung und Hochachtung aussprechen und herzlich für ihren großartigen Einsatz danken.

Der größte Teil der auserwählten und anspruchsvollen Programme wurden von den Vereinsmitgliedern selbst sehr erfolgreich gestaltet und sind dafür von einem dankbaren Publikum mit großen Beifall belohnt worden. Somit gestaltete sich das Fest als eine unübertroffene Gemeinschaftsleistung, deren perfekte Organisation auch den erwünschten Erfolg gebracht hat.

Ein großer Dank gilt auch den Mitgliedern des Vereins „Drei Türme“, mit der Vorsitzenden Frau Martina Weber an der Spitze, deren Vorführungen gekonnt, turbulent unterhaltsam waren und uns das notwendige Flair des Mittelalters vermitteln konnten. Ein Dankeschön geht an die Kirchengemeinde, an Herrn Pfarrer Wisch, Frau Kabisch und an die Damen und Herren des Gospelchores aus Weißenfels für die Durchführung des Festgottesdienstes. Vielen Dank dem Kreisfeuerwehrverband Hohenmölsen, seinem Vorsitzenden Herrn Roland Schneider sowie allen Kameradinnen und Kameraden der benachbarten Feuerwehren, die aufgrund des 80-jährigen Bestehens unserer Feuerwehr den Kreisverbandstag in Taucha ausgetragen haben.

Aber trotz guter Vorbereitungen wissen wir alle, dass ein solches Fest nicht ohne die finanzielle und materielle Unterstützung von Sponsoren durchzuführen ist. Allen Betrieben, Firmen und Gewerbetreibenden, die mit ihren Spenden maßgeblich zum Gelingen unseres Festes beigetragen haben, gilt unser großer,

verbindlicher Dank. Wir danken auch der Stadt Hohenmölsen, unserem Bürgermeister Herrn Andy Haugk und seiner Verwaltung sowie den Damen und Herren des Stadtrates für die wohlwollende Unterstützung. Herzlichen Dank der Stiftung „Frohe Zukunft“ Sössen, für die Unterstützung der kulturellen Arbeit in den Vereinen.

Wir haben uns riesig über den Besuch unserer Kameraden und Freunde aus der Partnergemeinde Köngen, mit Herrn Bürgermeister Weil gefreut und bedanken uns von Herzen für das große Geschenk zum Jubiläum.

Ein Dankeschön gilt den Händlern, die mit ihren vielfältigen Angeboten unseren kleinen Markt belebt haben und vor allem auch Familie Jung vom „Volkshaus“ Taucha, die mit einer Auswahl von leckeren Speisen und gepflegten Getränken eine ausreichende Versorgung aller Gäste absicherten. Wir danken der Bäckerei Ronny Barthold für die Einrichtung des gemütlichen Cafés, in dem jeder seinen Appetit auf guten Kaffee, genüssliche Kuchen und verführerische Torten stillen konnte. Die Liste der Unterstützer und Helfer unseres Festes ist sehr lang, ich möchte allen, die sich in jeglicher Form mit unserem Dorffest verbunden fühlten, von Herzen Danke sagen.

Es ist eine Tatsache, unser Dorfleben wird im Wesentlichen von den vielfältigen Aktivitäten unserer äußerst engagierten Vereine und ihrer immer wieder motivierten Mitglieder bestimmt. Dank dieser ausgeprägten kulturellen und sportlichen Vereinsarbeit wird bei uns gern und öfters gefeiert und Traditionen werden seit Jahrzehnten gepflegt. So war das

Pfingstbier der Jugend und in diesem Jahr wieder gemeinsam mit der etwas reiferen Jugend, ein wunderbares Fest, welches eine enorm tolle Stimmung im Dorf verbreitete und viele Gäste anlockte. Sehr erfreulich und zugleich faszinierend dabei ist immer wieder, dass viele ehemalige Tauchaer Jugendliche, die durch Verlegung der Arbeitsstelle oder auch familiäre Veränderungen nicht mehr im Dorf wohnen, sich pünktlich zu Pfingsten wieder in ihrem Heimatdorf einfinden, um am Pfingstbier teilnehmen zu können.

Vielen herzlichen Dank den Mitgliedern des Pfingstbiervereins e.V. mit seinem Vorsitzenden Nico Kaiser, für die Organisation des alljährlichen besonderen Höhepunktes für Alt und Jung in unserem Dorf. Es war in allen Punkten eben ein „Kaiserwochenende“. Aber weil wir kein Schlafdorf sind, geht es natürlich in Taucha weiter mit dem Tag der offenen Tür bei der Ortsfeuerwehr, zu dem in diesem Jahr am letzten Juni Wochenende von Freitag bis Sonntag herzlich eingeladen wird. Es ist auch schon zu sehen, das große bunte Plakat, welches das Sommerfest am ersten August-Wochenende auf dem Sportplatz ankündigt.

So sorgen unsere Vereine immer wieder für fröhliche Stunden der Freude und Entspannung, die in harmonischer Atmosphäre mit interessanten, herzlichen Treffen und Gesprächen mit Freunden, Bekannten aus Nah und Fern verbunden sind. Dafür sage ich den Organisatoren Danke, auch im Namen der Einwohner von Taucha.

Eure Renate Pöttsch

Seit April habe ich meinen Service mit einem Fahrzeug, das zur

Beförderung von Rollstuhlfahrern

geeignet ist, erweitert.

Genehmigungen der Krankenkassen zur **Beförderung mit Transportschein** sowie für Fahrten zur Chemo- und Strahlentherapie liegen vor.

Bei eventuellen Fragen gebe ich gern weitere Auskünfte.

Tel. 034441/183121 oder 0174/7363053



Seniorenclub Großgrimma

Donnerstag, den 17.07.14, 14:00 Uhr
unser **Kaffeenachmittag**
im Bürgerhaus

gez. U. Busch
Leitungsmitglied

Pension Kase



Mühlweg 14
06679 Hohenmölsen

Tel. (03 44 41) 59 91 22

www.pension-kase.de

EZ ohne Frühstück	22,50 €
EZ mit Frühstück	25,00 €
DZ ohne Frühstück	35,00 €
DZ mit Frühstück	40,00 €

Sprechstunde Selbsthilfekontaktstelle Burgenlandkreis

Donnerstag, 10.07.2014
von 14.00 bis 17.00 Uhr

Donnerstag, 14.08.2014
von 09:00 bis 12:00 Uhr

im Zirkelraum des Bürgerhauses



Leute die Lust am Laufen haben gesucht!!!

Am **12.10.2014** veranstaltet unsere Partnerstadt Bad Friedrichshall den (alljährlichen?) „**Plattenwaldlauf**“.
Gerne würde auch unsere Stadt mit begeisterten Läufern daran teilnehmen.

Samstag früh ist Hinfahrt ab Hohenmölsen. Sie werden in Gastfamilien untergebracht. Am Abend gibt es ein kleines Rahmenprogramm.



VERANSTALTUNGEN IM BÜRGERHAUS HOHENMÖLSEN

Donnerstag, 17.07.2014 14:00 Uhr

Kaffeenachmittag
Seniorenclub Großgrimma e. V.

Vorschau

Freitag, 17.10.2014 16:00 Uhr



„**Schwarzwalddiamanten**“ mit Tony Marshall, Frau Wäber, Walter Scholz, Liane und Die Feldberger

(Kartenpreise im Vorverkauf 39,60 €, 37,00 € und 34,00 €)

Samstag, 15.11.2014 17:00 Uhr

Gala-Show der Operette

Ein heiterer Abend mit beliebten Operettenmelodien, Berliner Witz & Humor!
(Kartenpreis im Vorverkauf 22,00 €)

Freitag, 21.11.2014 19:30 Uhr

Kabarett academixer

mit dem Programm „Vor uns die Sintflut“

Dienstag, 09.12.2014 16:00 Uhr



„**Wunderland zur Weihnachtszeit**“ mit Oliver Thomas, Anita & Alexandra Hofmann, Geraldine Olivier und das Vegas Showballett

(Kartenpreise im Vorverkauf 39,60 €, 37,00 € und 34,00 €)

Für Veranstaltungen mit den angegebenen Preisen erhalten Sie in den folgenden Verkaufsstellen Eintrittskarten:

- im Bürgerbüro, Markt 13 Tel. 034441 / 42-215
- im Bürgerhaus, Dr.-Walter-Friedrich-Str. 2 Tel. 034441 / 42-250

Kartenvorverkauf Bürgerhaus: Dienstag 09 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
Donnerstag 09 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr

gez. G. Haubenreißer

Einladung zur musikalischen Weltreise



Liebe Reisefreunde,

Alle, die mit uns auf musikalische Weltreise gehen möchten, treffen sich am **12.07.2014** um 15:00 Uhr am Terminal Spielplatz der KiTa „Anne Frank“.
Gute Laune und kleines Handgepäck sind mitzubringen! Bei Regen erfolgt der Abflug im Bürgerhaus.

*Eure Kinder und Erzieherinnen
der KiTa „Anne Frank“*



Schätze im Stadtarchiv ... – ... in alten Akten geblättert.

Hohenmölsen und die Post - alte Straßenverhältnisse

Vor der Schilderung der Postgeschichte soll zuerst einmal ein Blick auf die Verkehrsverhältnisse der Umgegend in der Mitte des 18. Jahrhunderts zu sächsischen Zeiten geworfen werden. Aussagekräftig dazu sind zwei Landkarten, die des Stiftes Naumburg Zeitz von 1749 und die des Amtes Weißenfels von 1757. Hinzu kommt die „Geschichte und Topographie der Stadt und des Amtes Weißenfels in Sachsen“ des Landrichters Georg Ernst Otto, 1796.

Hohenmölsen lag im Schnittpunkt zweier bedeutender Straßen, der von Halle nach Zeitz und weiter nach Süden führenden Salzstraße und der von Pegau über Hohenmölsen, Naumburg und weiter nach Erfurt führenden Pegauer bzw. Naumburger Straße. (bei Otto nur Pegauer Straße genannt)

Für den Fuhrwerksfernverkehr standen hier zwei Gast- und Ausspannhöfe zur Verfügung, der 1757 erbaute Gasthof „Zum grünen Tal“ in Zetsch für die Salzstraße und der schon 1687 erbaute „Gasthof zum Löwen“ in Hohenmölsen für die Pegauer bzw. Naumburger Straße.

Die alte Salzstraße führte, von Kreischau kommend östlich an Zetsch und Hohenmölsen vorbei über Jaucha, Pirkau und Nixditz (heute Nonnewitz) nach Zeitz. Teilweise verlief sie in langen Hohlwegen, so zwischen Zetsch und Jaucha (heute noch zu erkennen in den Gärten westlich der heutigen Salzstraße), weiterhin südlich von Nixditz und nördlich von Zeitz Aue, wo sie im Bereich der heutigen Floßgrabenbrücke in die heutige B91 einmündet.

Die Pegauer Straße (heute Goethestraße) verließ Hohenmölsen durch das Pegauer Tor (heute Einmündung der Herrenstraße in den Kreisel) und führte gerade aus in östliche Richtung, querte etwa gegenüber der heutigen Einmündung der Straße des Aufbaues in

Die Pegauer Straße verlief weiter über Großgrirma und Grunau nach Osten, überquerte bei Stöntzsch über die „Naumburgische Brücke“ den Elsterfloßgraben und führte durch das Obertor in die Stadt Pegau.

Von den beiden Pegauer Postmeilen-Stadtsäulen ist nur die vom ehem. Leipziger Tor (heute an der Elsterbrücke) erhalten, auf der in der damals üblichen Angabe in Stunden die Entfernung bis Leipzig und über Groitzsch bis Johanngeorgenstadt angegeben ist, die Säule vom Obertor, von der man Angaben in Richtung Hohenmölsen und Naumburg ablesen könnte, ist nicht mehr erhalten.

Nach Wegfall dieser Straße nach der Separation um 1850 erhielt ein neu angelegter Weg östlich von Grunau und Bösau den Namen „Naumburger Weg“ und mit dem Bau der Abraumfernbahn 1943 vom Tagebau Profen nach den Kippen Wähltitz I und II führte dieser Weg mit der „Naumburger Brücke“ über diese Bahn.

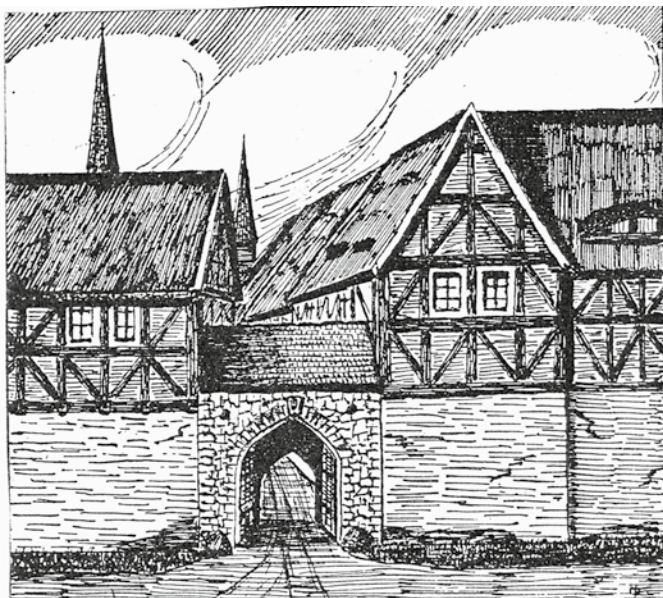
In westlicher Richtung verließ die Pegauer/Naumburger Straße Hohenmölsen durch das Naumburger Tor (ehem. Standort etwa vor dem Abzweig der Zeitzer Straße und der Auffahrt zum Franz-Spiller-Platz von der heutigen Naumburger Straße), führte durch die „Naumburger Hohle“ (heute zugeschüttet, darauf die sogen. „Neue Anlage“, im Krankenhausgarten noch erkennbar) vorbei an der Kaschützsmühle über Unter- und Obernessa, Prititz und Wethau nach Naumburg.

Otto schreibt zu Unternessa: „Vor dem 30-jährigen Krieg ist dieses Dorf in bestem Wohlstand gewesen, während dieses Kriegswesens aber, wegen der durchgehenden Landstraßen von Leipzig auf Nürnberg, auch Naumburg und Erfurt von Pegau, und von Weissenfels auf Zeitz und daher erfolgten Durchmärschen gänzlich ruiniert und fast ganz wüste geworden.“ Und weiter zu Wethau: „Wethau, eine Meile von Plennschitz nach Naumburg am Wethaubache und der darüber erbaueten Brücke, darüber bei dem Dorfe die aus dem Reiche kommende Frankfurter Heerstraße geht“.

Eine weitere wichtige Straße, die Hohenmölsen südöstlich tangierte, führte von Eisenberg fast gradlinig über Meineweh, Trebnitz, (Trebnitz lag nach Otto an der „Kreuzstraße“ mit der Straße von Weißenfels über Teuchern nach Zeitz) Naundorf und Köttichau weiter in Richtung Nordosten nach Leipzig.

Gasthöfe an dieser Straße waren die 1705 erbaute „Espigschenke“ bei Thierbach, die in Meineweh und Naundorf. Zu Naundorf schreibt Otto: „Es ist ein nahrhaftes Dorf in einer fruchtbaren Lage, mit einem Gasthofe an der Landstraße nach Leipzig und einem Brauhause ...“

Fortsetzung folgt.



Pegauer Tor in der Vorstellung des Zeichners J. Zeitschel

die heutige Salzstraße, ebenfalls als Hohlweg, die alte Salzstraße. Diese Hohlwegkreuzung war die sagenhafte „Kreuzhohle“, in deren Bereich der Legende nach der herzogliche Hegereiter (Flurschutz) Hanns Pommer als „Reiter ohne Kopf“ des Nachts Feld- und Flurdiebe in Angst und Schrecken versetzte.

Archivrecherche und Text: Rolf Kirsten
Bild: Rolf Kirsten



01./02./03. August 2014
Tauchaer Sommerfest

Freitag 01. August
 19:00 Uhr Einlass
 20:00 Uhr Disco mit „Zoom Air Party Crew“

Samstag 02. August (ganztägig Kinderprogramm)
 10:00 Uhr Frühschoppen mit Musik
 11:00 Uhr Beginn Fussballturnier
 Essen aus Gulaschkanone
 14:00 Uhr Kaffee und Kuchen
 20:00 Uhr Beginn Unterhaltungsabend
 20:30 Uhr Siegerehrung Fußball
 21:00 Uhr Auftritt Karnevalsclub „Möchtegern“ Taucha
 22:00 Uhr Disco mit „Orion“ (für Jung und Alt)

Sonntag 03. August
 09:00 Uhr Frühschoppen
 10:00 Uhr Schalmeiorchester Taucha (Platzkonzert)
 11:00 Uhr Essen aus Gulaschkanone

Eintrittspreise für Disco:
 Freitag: 3 € / Samstag: 3 € /
 Wochenendticket 4 €

Vorverkauf bei: Bäckerei Barthold Taucha & Zorban
 Reisebüro Am Markt Hohenmölsen
 Bowlingcenter Weifenfels

Sportplatz Taucha

PROGRAMM
ZUM 11. BERGMANNSTAG
DEUBEN – AM 06.07.2014

12:15 Uhr
 Bergmannsgottesdienst

13:00 Uhr
 Eröffnung Bergmannstag

ab 13:00 Uhr
 Führungen durch das
 Bergbaumuseum

SONDERAUSSTELLUNG
 Abzeichen und Plaketten
 von Turn- und Sportvereinen ab 1880

13:00 Uhr und 15:00 Uhr
TAGEBAUBEFAHRUNG PROFEN

13:00 Uhr
 Roster vom Holzkohlegrill

14:00 Uhr
 Kaffee und Kuchen

15:00-16:00 Uhr
 Platzkonzert mit der
 Wernsdorfer Schalmeienkapelle

13:30 Uhr
 Kreativstand für Kinder durch Kir-
 chengemeinde • Kinderschminken
 durch Kita Deuben • Verkaufsstand
 Bergbaumuseum

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Frisurenboutique Carola Harnisch

Erwecken Sie die Einzigartigkeit Ihrer Haarfarbe

Wella Professionals Oil Reflections zum Mitnehmen

- mit natürlichen Ölen
- zusätzlicher Hitzeschutz beim Föhnen
- ultimatives Glanz-Finish

NEU - jetzt auch als Reisegröße für den Urlaub



Webauer Straße 3
 06679 Hohenmölsen
 Tel.: 034441-24714

Mauerstraße 5
 06679 Hohenmölsen
 Tel.: 034441-21823

Öffnungszeiten: Mo 08:00-12:30 Uhr
 Di -Fr 08:00-18:00 Uhr
 Sa 08:00-12:00 Uhr



Agricolagymnasium

Programm Wissenschaftstag am 2. Juli 2014

Das Agricolagymnasium Hohenmölsen führt am 02.07.2014 einen Wissenschafts- und Praxistag durch. Unter dem Motto – Wir holen uns die Experten in die Schule – präsentieren sich Universitäten, Betriebe, Vereine und die Netzwerkschulen der MIBRAG im Agricolagymnasium.

Gegen 09:30 Uhr **Gesprächsrunde** mit dem Staatssekretär aus dem Wissenschaftsministerium Land Sachsen-Anhalt, Vertretern der Medien und Teilnehmern der Vorlesungen

Ablaufplan

- 07:30 Uhr **Eröffnung der Veranstaltung** in der Aula durch den Schirmherr der Veranstaltung und Bürgermeister der Stadt Hohenmölsen Herrn A. Haugk und Frau Dr. A. Diesener, Leiterin für Öffentlichkeitsarbeit bei der MIBRAG mbH
- danach **Schülertheater**
Theatergruppe Klasse 5 (M. Wiederhold)
Fräulein Brehms Tierleben
Das einzige Theater auf der Welt, das sich ausschließlich heimischen, gefährdeten Tierarten widmet.
- 08:00-09:30 Uhr **Klasse 5**
Fräulein Brehms Tierleben **Canis lupus – Der Wolf**, von Barbara Geiger mit Lydia Starkulla
- 10:00-11:30 Uhr **Klasse 7**
Fräulein Brehms Tierleben **Felis silvestris – Die Wildkatze**, von Barbara Geiger mit Lydia Starkulla
- 13:00-14:30 Uhr **Klasse 9+ 11+ Gäste**
Öffentliche Veranstaltung
Fräulein Brehms Tierleben **Felis silvestris – Die Wildkatze**, von Barbara Geiger mit Lydia Starkulla
- 08:00-12:00 Uhr **Vorträge/Vorlesung/Praktika für Klasse 9-11**
- Bergakademie Freiberg
 - Hochschule Merseburg
 - Hochschule Anhalt Bernburg – Frau Dullau
 - Prof. Dr. habil. A. Berkner
Regionale Planungsstelle Leipzig

10:00-14:00Uhr **Rahmenprogramm**

- Hochschule Merseburg Infostand
- Hochschule Bernburg Infostand
- Euroakademie der Euro-Schulen-Organisation
- Berufsbildende Schule Burgenlandkreis
- Umweltforschungszentrum (UFZ) Leipzig Frau Corente
- IHK Bildungszentrum Halle-Dessau GmbH
- MIDEWA Wasserversorgungsgesellschaft in Mitteldeutschland mbH
- ENVIA
- AGCO Hohenmölsen GmbH
- MIBRAG mbH
- Kulturstiftung HHM
- Anglerverein Weißenfels (Nistkastenbau)
- Jägerschaft HHM + Waldmobil Landesjagdverband
- Naturschutzjugend Sachsen Anhalt (NAJU)
- BUND Sachsen-Anhalt/Projektgruppe Wildkatzensprung
- Reiterhof Hartung Hohenmölsen
- Tierschutzverein Hohenmölsen

Schulprojekte

- Keramikgießarbeiten
- Filzen
- Schularbeitsgemeinschaft Bergbaubienen
- Chemkids

Wir würden uns freuen, wenn dieser Tag auch in der Öffentlichkeit eine breite Resonanz finden würde. Die Veranstaltung Fräulein Brehms Tierleben 13:00 Uhr ist öffentlich. Es wird ein Unkostenbeitrag von 3,50 € erhoben. Um Anmeldung wird gebeten.

BUND-Fachvorträge zur europäischen Wildkatze 17.00-19.00 Uhr
Ansprechpartner: A. Meißner - 034441/4770

Ihre VLH-Beratungsstelle zieht um

Als Experte zu allen Einkommensteuerfragen sind wir ab 01.06.14 hier für Sie vor Ort:

Beratungsstellenleiterin: Andrea Pommerencke
Ernst-Thälmann-Straße 26, 06679 Hohenmölsen
Tel./Fax: 034441 - 2 26 65
E-Mail: Andrea.Pommerencke@vlh.de

Vereingte Lohnsteuerhilfe e.V. – wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Mehr für mich.

www.vlh.de

Sanitär • Bäder • Heizung
Spanndecken • Blechdächer

Beratung • Installation • Service

Dobergaster Str. 1 • 06679 Hohenmölsen • ☎ 03 44 41 / 2 11 25 + Fax 4 18 89



*Drei Türme e.V.
Hohenmölsen*



Projekttag der Schulen

zum Herbstmarkt am 05.09.2014
von 9.00 Uhr bis ca. 12.00 Uhr

mit Unterstützung von Enviam
und dem Agricolagymnasium

Würde ich im Mittelalter leben wollen?

... lebensnahe Stationen erwarten euch:

- eine Sagenwelt
- Papierschöpfen
- Seifensiederei
- Kerzenziehen
- Bogenschießen
- Töpferei
- Lederer
- Reckenwettstreit
- Eisenschmiederei

... natürlich auch wieder das Riesenholzpuzzle
und die Reitschule!



www.drei-tuerme.de



DAS SEAT AKTIONS- MODELL LEON I-TECH.

Jetzt mit 3.900 € Preisvorteil¹.



ENJOYNEERING

ENTDECKEN SIE JETZT SEINE VIELEN AUSSTATTUNGSHIGHLIGHTS! DER SEAT LEON I-TECH AB 17.910 €²

(Unverbindliche Preisempfehlung – Händlerpreis auf Anfrage, Überführungskosten werden separat berechnet)

/ Spurhalte- und Fernlichtassistent / Climatronic
/ Multifunktionslederlenkrad / Freisprechanlage (Media System Plus)
/ Sportsitze / Leichtmetallräder



MEDIA SYSTEM PLUS

FAHRASSISTENZ-PAKET

SPORTSITZE

SEAT Leon I-TECH Kraftstoffverbrauch: kombiniert 5,2–3,8 l/100 km; CNG (Erdgas): kombiniert 3,5 kg/100 km; CO₂-Emissionen: kombiniert 120–94 g/km. Effizienzklassen: C–A+.

¹950 € Produktpreisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der SEAT Deutschland GmbH für ein vergleichbar ausgestattetes Leon Basismodell zzgl. 2.950 € SEAT Aktionsprämie. ²Unverbindliche Preisempfehlung der SEAT Deutschland GmbH für den SEAT Leon SC I-TECH von 20.860 €, abzüglich 2.950 € Aktionsprämie, zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten. Die SEAT Aktionsprämie ist nicht kombinierbar mit anderen Sonderaktionen. Nur bei teilnehmenden SEAT Partnern erhältlich. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

AUTOCENTER RÜBNER E.K.

Am Hegberg 4, 06679 Hohenmölsen OT Zombschen
Telefon +49 34441 27214 <http://ruebner.seat.de>

Steuerberaterin

Kanzlei für Steuerangelegenheiten



- Steuererklärungen
- Jahresabschluss / Bilanzen
- Finanzbuchhaltung
- Existenzgründung
- Lohnbuchhaltung
- Vereinssteuerrecht

Wir beraten Sie gerne!

Iris Schmidt

info@is-steuerberaterin.de
www.is-steuerberaterin.de

Zeitzer Str. 29 Tel. 034441 - 22 301
06679 Hohenmölsen Fax 034441 - 22 320

Stadtbibliothek Hohenmölsen

Unsere 5 Besten NEUEN im Juli

- Fitzek, Sebastian: **Noah** (Thriller)
- Adler-Olsen, Jussi: **Erwartung** (der 5. Fall für Carl Morck)
- Beckett, Simon: **Der Hof** (Bestseller)
- Jannen, Mustafa: **Das Anti-Mobbing-Buch**
- **Das Perfekte Dinner** – Neue Siegermenüs



Buchvorstellung:

Yousafzai, Malala: **Ich bin Malala:**

Das Mädchen, das die Taliban erschießen wollten, weil es für das Recht auf Bildung kämpft.

Ihre Geschichte sorgte international für Erschütterung:

Am 9. Oktober 2012 wird die junge Pakistanerin Malala Yousafzai auf ihrem Schulweg von Taliban-Kämpfern überfallen und brutal niedergeschossen. Die Fünfzehnjährige hatte sich den Taliban widersetzt, die Mädchen verbieten, zur Schule zu gehen. Obendrein führte sie für die BBC ein vielbeachtetes Blog-Tagebuch über ihren Alltag unter den Islamisten. Damit war ihr Todesurteil gefällt. Die Kugel traf Malala aus nächster Nähe in den Kopf; doch wie durch ein Wunder kam das mutige Mädchen mit dem Leben davon. Schon kurz danach hat sie erklärt, dass dieser Anschlag sie nicht davon abhalten wird, auch weiterhin für die Rechte von Kindern, insbesondere Mädchen, einzutreten. Für ihr außergewöhnliches Engagement wurde Malala für den Friedensnobelpreis nominiert.

Dies ist ihre Geschichte ...



Ihr Team der Stadtbibliothek

Dienstleistung mit Herz

Astrid Rauner

Bad Friedrichshaller Straße 1
06679 Hohenmölsen

- Entlastungsdienst auch stundenweise
- Hausordnung
- Reinigung der Wohnung und Büroräume
- Einkaufsservice
- Grundreinigung und Tapeten entfernen bei Umzug
- Gesprächspartner
- tägliche Besorgungen und Begleitung

Tel.: 034441 - 20937
Mobil: 0172 - 9187213

Hauswirtschaftshilfe
für Berufstätige und Senioren

KLEINGARTENANLAGE "NEUES LEBEN" E.V.

4. und 5. Juli 2014

Kinder- und Gartenfest

Freitag, 4. Juli

**19:00 Uhr Fackelumzug mit den Schalmeyen Wernsdorf
anschließend Platzkonzert
Beginn Preiskegeln und Preisschießen
Stellplatz am Haupteingang**

Samstag, 5. Juli

**10:00 Uhr Musikalischer Fröhschoppen mit Disco "Alarm"
Preiskegeln und Preisschießen
14:00 Uhr Umzug durch unsere Gartenanlage mit den
Schalmeyen Wernsdorf und Pongkutsche Zickner
14:00 Uhr Eröffnung durch den Vorsitzenden
Tombola, Kuchenbasar, Seniorenhandarbeitszirkel,
Drogerie Augustin und IG BCE**

**Programm mit dem Männerballett CC Langendorf und der
historischen Modenschau im Wandel der Zeit aus Delitzsch**

**Spiel und Spaß auf unserer Kinderfestwiese
mit Knüppelkuchen backen, Kinderschminken,
Basteln, Sudoku, Hüpfburg, Glücksrad u.v.m.**

16:00 Uhr auf der Kinderfestwiese - Clown Eddy

**18:00 Uhr Siegerehrung im Preiskegeln und Preisschießen
auf den Sieger wartet je 1 Spanferkel**

**19:30 Uhr Tanz im Freien mit Disco "Alarm"
Ende: 01:00 Uhr**

**Für das leibliche Wohl sorgt Getränkegroßhandel
Detlef Beutler - Teuchern**

**Wir wünschen allen Mitgliedern und Gästen angenehmen Aufenthalt und
gemütliche Stunden zum Fest**

Historische Modenschau





KiTa „Pfiffikus“

Das Projekt „Gemüsebeete für Kids“ der EDEKA Stiftung macht die kleinen Pfiffikusse aus Keutschen zu Nachwuchsgärtnern

Die Kinder und das Erzieherinnenteam der KiTa „Pfiffikus“ aus Keutschen beschäftigen sich in diesem Jahr sehr intensiv mit dem Thema: Vom Werden und Wachsen – ein Pflanzenprojekt!

Verschiedene Aktivitäten dazu, wie das selber Ziehen von Pflanzen, das experimentelle Herausfinden von Wachstumsbedingungen, vergleichen von Pflanzen und Pflanzenteilen bis zum Fertigen eines Pflanzenlexikons sind von den Vorschulkindern bereits erlebt worden. Ein eigenes Beet in der Kita zu pflegen, Verantwortung zu übernehmen und natürlich auch Salat, Radieschen, Tomaten oder Gurken bald zu ernten, sollte dank EDEKA Realität werden. Herr Müller vom EDEKA Markt Teuchern und das Team der EDEKA Stiftung brachten uns ein tolles Hochbeet mit und installierten es in unserem großen Garten.



Die beiden netten Mitarbeiter von der EDEKA Stiftung befüllten das Beet mit Pflanzerde und brachten für die Kinder kleine Gärtnerschürzen, Gießkannen und natürlich ein Pflanzensortiment mit. Herr Müller vom EDEKA Markt Teuchern schenkte uns einen Korb voll Gemüse und alle Kinder konnten ihre Kenntnisse über gesunde Ernährung vertiefen. Aber dann ging es an die Arbeit, Herr Müller pflanzte gemeinsam mit den Kids Salat-, Gurken-, Kohlrabi- und Mangoldpflanzen ins Beet ein.

Mit Feuereifer waren alle Beteiligten am Arbeiten und ein ganz toller Minigarten entstand. Mit einem Gedicht und Liedern sowie dem Versprechen gut für die Pflänzchen zu sorgen, bedankten wir uns bei Herrn Müller und EDEKA. Eine Kindergartenfibel mit CD, ebenfalls von der EDEKA Stiftung, überrascht uns noch mit vielen Geschichten, Kochrezepten und Spielen zum Thema: „Dem Gemüse auf der Spur“.

Wir, das gesamte Erzieherinnenteam, die Eltern und alle kleinen Pfiffikusse aus Keutschen, möchten uns recht herzlich bei der EDEKA Stiftung, insbesondere bei Herrn Müller, für sein außerordentliches Engagement für Kinder bedanken.



XXIII. Motorradtreffen



Samstag, den 12.07.2014

Eintritt frei!!!

14:30 Uhr: Ausfahrt durch den Burgenlandkreis

18:00 Uhr: 1 Faß Freibier!!!

Abends: Disco im Festzelt mit Überraschung!!!

**„Am Rippachtal 2“
06679 Hohenmölsen**

Camping möglich, für Speis und Trank ist gesorgt!



Wo die Profi's kaufen

- Baustoffhandel •
- Baumarkt •
- Blumenzentrum •
- LKW mit Kran zur Auslieferung •

BauCentrum Hohenmölsen

Gewerbegebiet Einheit · 06679 Hohenmölsen

Tel.: 034441 / 44952 · Fax 44952

Mo-Fr 6⁰⁰-18⁰⁰ Uhr · Sa 8⁰⁰-14⁰⁰ Uhr

Truck Trial Club Deutschland e.V. im DMV

Internationale Truck Trial Meisterschaft 2014 (ITTM) 3. Lauf der ITTM in Teuchern

Der TTCD Truck Trial Club Deutschland e.V. im DMV, veranstaltet und organisiert, unter anderem die ITTM.

Diese wird in 5 Läufen pro Jahr ausgetragen und ist über den DMV (Deutscher Motorsportverband) als öffentl.-rechtliche Sportveranstaltung über dem DMSB (Deutscher Motorsportbund) anerkannt.

Die Veranstaltung findet in der Kiesgrube der Todte GmbH & Co.KG in Teuchern, Straße nach Trebnitz, am 12.07. und 13.07.2014, jeweils in der Zeit von 10:00-18:00 Uhr statt. Eintritt kostet 5,00 € ab 14 Jahre. Für DMV Mitglieder ist der Eintritt bei Vorlage der Mitgliedskarte frei. In Teuchern werden ca. 30 Teams starten, wir erwarten Starter aus Tschechien, Slowakei, Österreich und Deutschland. Vielleicht kann es auch noch das Team aus Holland schaffen ihren Magirus zu starten. Am Start sind aber wieder die zwei Teams aus Aupitz (Aupitz I und II) welche als Lokalmatadoren in der Klasse S 1 um den 1. Platz des Wochenendes kämpfen werden. Das Team Aupitz II mit dem Fahrer Sven Schulze und der Beifahrerin Susanne Köllner haben ihr Können schon mehrfach unter Beweis gestellt. Auf ihrer Erfolgsliste kann man den Internationalen Truck Trial Meistertitel, den Europameistertitel und auch den mehrfachen Deutschen Meistertitel als Erfolge lesen. Das Team Aupitz I mit Altmeister Franz-Jochen Reinwarth als Fahrer und den Beifahrern Uwe Plessney und Franz-Magnus Reinwarth, welche sich abwechseln wollen es dem Team II nicht einfach machen und haben innerhalb des Off-Road-Team 4x4 Tagewerben e.V. (wo beide Teams Mitglied sind) den Kampf angesagt. Hier mischen aber noch zwei andere Teams mit und wird es beiden nicht leicht machen.

In der Klasse S 2 haben wir fünf Teams und in der Klasse S 3 werden 6 Teams am Start sein. Die Klasse S 4 ist ebenfalls mit 3 Teams mit den LKW Typen SIL, Ural und Tatra jeweils 6x6 Antrieb vertreten. In der Königsklasse die S 5 wo alle Fahrzeuge des 8x8 Antriebes eingeteilt sind, werden wir zwölf Teams in drei Gruppen einteilen müssen um über das gesamte Wochenende einen ständigen Durchlauf

Internationale Truck-Trial Meisterschaft

12.-13.7.2014

Teuchern Kiesgrube Todte



Veranstalter: TTCD Truck Trial Club Deutschland e.V. im DMV



www.ttcd.de

gewährleisten zu können. Hier werden wir ein gemischtes Typenbild mit Mercedes SK, Ford M 656 und Tatra 813 vorfinden. Wobei ebenfalls einige Teams sich die vielen Titel, genau wie das Team Aupitz II, ans Revers hängen können.

In den Prototypenklassen P 1 und 2 starten reine Eigenbaufahrzeuge mit den verschiedenen Fahrgestell- und Motorausstattungen.

Es ist also ein rundum spannendes und zuschauerfreudiges Wochenende in Aussicht. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt und die Zuschauer werden vom Streckensprecher VeloSolexRadio und Fachredakteur Klaus-Peter Kessler mit Informationen

an der Strecke versorgt. Auch der Mitteldeutsche Rundfunk (MDR) hat sich für das Wochenende angekündigt, um Aufzeichnungen für die verschiedenen Sport- und Nachrichtensendungen zu machen.

Wir freuen uns also auf viele Fans des Truck Trial Sportes und solche, die es vielleicht noch werden wollen. Aber auch jeder, der nur mal so vorbeischauchen möchte, ist herzlich willkommen. Parkplätze sind ausreichend vorhanden, festes Schuhwerk und dem Wetter entsprechende Kleidung ist ganz wichtig. Ein Sonnenschutz sollte bei klarem Wetter auf jeden Fall dabei sein. Weitere Infos unter im Internet: www.ttcd.de



SV Großgrimma e.V.

Kampfzweige beenden Saison

Seit 2010 jagen die Kids der F-Jugend des SV Großgrimma in ihrer Freizeit nun schon dem runden Leder nach. Als Ausgleich zum Stillsitzen in der Schule und finden neuer Freunde begannen die Zwerge mit diesem Hobby. Dabei wurden Werte wie Teamgeist, Ehrgeiz und Tradition statt Kommerz vermittelt.

Mit viel Lehrgeld in den ersten 3 Jahren und super Unterstützung der Eltern, Verwandten und des Vereins erreichten die Kinder Jahrgang 2005 Jungs und 2004 Mädchen in dieser Saison einen Höhepunkt ihrer Fußballkarriere.

Ungeschlagen in der jüngsten Altersklasse im gewerteten Spielsystem erkämpften sie den Staffelsieg und setzten sich gegen alle Staffelsieger als Kreismeister im Burgenland durch. Somit endet ein sehr aufregendes Spieljahr. Höhepunkte wie das Trainingslager bei Hansa Rostock, Weihnachtsfeier, Pizza backen im Backhaus Hennig Zwenkau, Ausflug ins Belantis und das Heimatfest des SV Großgrimma ließen das Jahr kurzweilig erscheinen.

All das ermöglichte den Kindern die Tischlerei Walther, Fahr- schule Energy, Agco Hohenmölsen, Optiker Grauke, Fernwärme Hohenmölsen, Hair-Look GmbH Hohenmölsen und unsere Wä- scheomi Inge Fritsch. Für eure Treue und Hilfe in allen Belangen möchten wir vielen Dank sagen. Ohne euch wäre vieles nicht möglich gewesen. Nun ist leider Sommerpause und wir warten hippelig auf die neue Saison.

All unseren Sponsoren, Fans und Ultras wünschen wir schöne Ferien und freuen uns mit euch auf die kommende Saison.



F-Jugend des SVG: Samira Scheffle/ Cara Schuster/ Emelie Rödiger/ Niklas Kwisdorf/ Domenik Oehler/ Anthony Robst/ Leandro Fuchs/ Paul Binder/ Yannik Richter/ Rick Rauner/ Jakob Dierichen. Trainer: Dirk Kelka und Doreen Fuchs

Euer rasender Reporter

SG Wähliitz e.V.

7. Kegelsportfest in Wähliitz

Das 7. Kegelsportfest in Wähliitz ist nun schon wieder Geschichte. Unter dem Motto „Ich lad mir Freunde ein“, wurde an drei Tagen gekegelt, gefeiert und beim sogenannten „Public Viewing“ des DFB-Pokalfinals mitgefiebert. Höhepunkt der dreitägigen Veranstaltung war das Männerturnier am Sonnabend, welches der Bundesligist aus Granschütz vor der Bundesligamannschaft aus Langendorf und dem einheimischen Sechser gewann. Aber auch die Sportfreunde aus Hohenmölsen, Großgrimma und Gröben gaben ihr Bestes.

Beim Preiskegeln ging es ebenfalls hoch her. Das Spanferkel konnte die 11-jährige Nachwuchskeglerin aus Wähliitz, Leonie Müller, gewinnen. Da staunte so mancher gestandene Kegler. Reger Ansturm herrschte auch beim Verkauf der Tombolalose. Hier haben sich die Keglerfrauen große Mühe gegeben.

Am Freitag- und Samstagabend wurde ausgiebig gefeiert. Da störte auch nicht, dass die Tauchaer ihr Dorffest feierten. Es war eine gelungene Veranstaltung und der Vorstand möchte sich bei allen fleißigen Helfern bedanken.

Im kommenden Jahr fiebern alle dem zweiten „24-Stunden- Kegeln“ entgegen. Ein weiterer Höhepunkt steht für 2016 auf dem Plan. Denn dann wird die Wähliitzer Kegelbahn bereits 20 Jahre alt!

Wir bedanken uns bei den Sponsoren:

Bäckerei Hanke, Huk-Coburg Marcel Müller Hohenmölsen, Augenoptik Klotz Teuchern, Anwaltsbüro Bernd Hoffmann Hohenmölsen, AOK Weißenfels Herr Pape, Brauerei Apolda, Bowlingcenter Weißenfels, Ford Autodienst Weißenfels, Fahrradhandel Heinz Tittmann Wähliitz, Fernwärme GmbH Hohenmölsen-Webau, Gaststätte „Cambrinus“ Webau, Gemeinde Webau, MIBRAG mbH, Neue Apotheke Hohenmölsen, Notarin Heide Hoffmann, Steinmetzbetrieb Wolfram Zech, Steuerberatung Corinna Zogall Hohenmölsen, Schüco, Tischlerei Walther und der Volks- und Raiffeisenbank Hohenmölsen

Der Vorstand

Kleingärtnerverein „Neues Leben“ e.V.

Pegauer Straße 24, 06679 Hohenmölsen

Sie planen eine Familienfeier – egal welcher Art – und Sie haben noch keinen Raum.

Wir können helfen!

In unseren Gartenlokal bieten wir Ihnen einen Saal mit 100 Plätzen und einen Gastraum mit 30 Plätzen.

Rufen Sie an: 034441 / 4495 60

Mobil: 0152 / 01 52 81 26

Gartenfreundin Stöber

**SV Eintracht Jaucha e.V.****Sportfest 2014**des SV Eintracht Jaucha
04.07. - 06.07.2014**Freitag, 04.07.2014**17:00 Uhr SV Eintr. Jaucha AH - SV Keutschen
anschl. Beisammensein**Sonnabend, 05.07.2014**ab 10:00 Uhr Deutsches Sportabzeichen
ab 10:00 Uhr Tombola
14:00 Uhr SV Eintr. Jaucha - SV Teuchern II
19:00 Uhr Beisammensein**Sonntag, 06.07.2014**10:00 Uhr Frührschoppen
10:00-11:00 Uhr Kinderfußball
12:00 Uhr Fun-Spiel**Sonnabend, 12.07.2014****Bergmannsturnier 2014**bei der SG Blau-Weiß Draschwitz, Sportstätte Draschwitz
Turnierbeginn: 10:00 Uhrgez. Harald Nitschke
2. Vorsitzender**SV Hohenmölsen 1919 e.V.****Abteilung Fußball****Freitag, 11.07.2014**

18:00 Uhr Gr.-W. Langendorf AH - SV Hohenmölsen AH

Freitag, 18.07.2014

13:00 Uhr SV Hohenmölsen AH - Eintracht Profen AH

Freitag, 25.07.2014

18:00 Uhr VfB Nessa AH - SV Hohenmölsen AH

Änderungen vorbehalten!

gez. R. Hom

**Vereinsfest 2014 SV Hohenmölsen 1919
22. bis 24. August 2014**

Livekonzert „Freunde der Nacht“ (ehemals Landmann & Co) - Fußballturnier „Alte Herren“ - Start in die neue Fußballsaison der Herrenmannschaften - Kinderfest - Vorstellung der Abteilungen - Fußballturnier Bambini - Volleyballturnier - Preiskegeln - Feuerwerk

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
Weitere Einzelheiten folgen in der nächsten Ausgabe.**1. Skatverein Hohenmölsen 1994 e.V.****Spielplan Monat Juli 2014****Freitag, 04.07.2014**18:00 Uhr **Mitgliederversammlung** im SKZ „Lindenhof“
Hohenmölsen, anschließend 26. Trainingstag**Sonnabend, 05.07.2014**10:00 Uhr **Skatturnier um den Bergarbeiterpokal**,
im Gasthof Jaucha.**Freitag, 11.07.2014**

18:30 Uhr 27. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

Freitag, 18.07.2014

18:30 Uhr 28. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

Freitag, 25.07.2014

18:30 Uhr 29. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

Vorschau**Sonnabend, 02.08.2014**10:00 Uhr **Skatturnier um den Sommerpokal**,
im „Ratskeller“ Teuchern.**Sonnabend, 16.08.2014**10:00 Uhr **Skatturnier um den Thüringer-Pforte-Pokal**,
in der Gaststätte „Thüringer Pforte“ in Leißling.**Änderungen vorbehalten!**

gez. Pohle.

www.autoservice-bernt.de

BOSCH Service

Car Service
Truck Service

Autoservice Bernt GmbH
Kfz Meisterbetrieb

BOSCH Car Service

- Kfz-Wartung und Reparatur
- Inspektion
- Bremsen, Auspuff,
- Stoßdämpfer, Kupplung
- Elektrik/Elektronik
- Benzineinspritzung
- Dieseleinspritzung
- HU (mit integrierter AU)
- Reifen/Fahrwerk
- Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas

Car-Multimedia

- Auto-HiFi
- Telefon
- Navigationssysteme

Klimatisierung

- Klimaanlage
- Standheizungen

Kfz-Zubehör

Gebrauchtwagenhandel

An der Aue 2 • 06679 Hohenmölsen • ☎ 03 44 41 / 27 70



Tag der offenen Tür



Wir, die Freiwillige Feuerwehr Taucha, möchten Sie recht herzlich zu unserem Tag(-en) der offenen Tür vom 27.06. - 29.06.2014 am Gerätehaus der Feuerwehr Taucha einladen!

Freitag, 27.06.14

ab 18:00 Uhr

Roster und Steaks vom Grill sowie Getränkeausschank

von 18:30 - 19:30 Uhr

Ponyreiten



ca. 20:00 Uhr

Fackelzug mit der Schalmeyenkapelle
Taucha (Stellplatz: Gerätehaus)



Samstag, 28.06.14

ab 10:00 Uhr

Frühschoppen
Ausstellung der Technik der FF Taucha



12:00 Uhr

Mittagessen - Erbsen aus der Gulaschkanone
- Bockwurst mit Brötchen
- Nudeln mit Wurstgulasch



von 13:00 - 16:00 Uhr

Feuerwehrrundfahrten nach Bedarf sowie
Technikschau durch die Feuerwehr

von 13:00 - 17:00 Uhr

Angebot für die Kleinen:
- Kinderschminken
- Bastelstraße
- Hüpfburg
- Zuckerwatte: soviel ihr essen könnt!

ab 15:00 Uhr

Kaffeestube im Feuerwehrgerätehaus
Roster und Steaks vom Grill



Sonntag, 29.06.14

ab 10:00 Uhr

Frühschoppen